

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	H U E R L I M A N N	D 1 8 0 (Motor D 310 g)	CH 4395 26

Hersteller Hans Hürliemann, Traktoren- und Motorenwerke, 9500 Wil / SG
 Erkennungsmerkmale "D 180" od. "D 180 S" (Synchromatic) auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette rechts, vorn seitlich auf Chassis-Vorderteil
 Fahrgestellnummer rechts, vorn oben auf Chassis-Vorderteil
 Motorkennzeichen "D 310 g" rechts, unten auf Motorblock
 Hauptimporteur ---
 Geprüftes Fahrzeug 20989 Unveränderliche Zeichen im Typencode D 180 od. D 180 S

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mech.; Zusatzgetriebe für Strasse u. Gelände
 Anzahl Gänge 5x2 od. 6x2 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse mechanisch, IB, auf HR, a.W. mit hydraulischer Unterstützung (von 3-Punkt-Hydraulikpumpe)
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR, Handhebel als Einzelradbremse
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle ---

Motor
 Marke HUERLIMANN Typ D 310 g
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 111 Hub 128
 Hubraum 4952 Steuer-PS 25,23
 Leistungs-PS 77 DIN bei U/min 2050
 Lärm 84,5 dB/A bei U/min 2050
 Schalldämpfer 1 Topf 540xØ130 (a.W. Kamin 455xØ125 mm)
 Abgasprüfung Bacharach= 4
 Entstörung ---

Karosserie Traktor a.W. mit Sturzkabine od. Leichtverdeck
 Anzahl Türen --- Geschw. Messer ---
 Sicherheitsgurten --- Rückspiegel L+R= mit Kabine
 Unterlegkeil --- Zugvorrichtung V+H= Stecknagel
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze t 1 + 2 auf Kotflügel M _____ h _____
 Masse D 180 D 180 S
 Länge 3700 3670 Achsabstand 2400 / 2310
 Breite 1900 1910 Doppellachse v _____ h _____
 Höhe 1750 1800 Spurweite v _____ h _____
 Ueberhang s _____ Spurweite v 1410 - 1500
 v 410 460 h 1437 - 1580
 h 890 900 Spurradius l Ø900 r 6700
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 1060 1850 2910
 Nutzlast ---
 Gesamtgewicht 1060 1850 2910
 Fabrikgarantie 4800
 Reflengrösse 7.50 - 18 16.9/14R30 AS (Varianten +)
 Ply / bar 6 / 3,1 6 / 1,3 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1620 3800
 für V max 30 km/h 30 km/h
 Garantierte Anhängelast gebremst _____
 Garantierte Anhängelast ungebremst _____
 Garantiertes Gesamtzuggewicht _____
 Geprüfte Anhängelast _____
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25,5 §) km/h
 bei 2050 U/min bzw. 565/1025 U/min an der Zapfwelle

Ausrüstung	COBO 05.100 DGM 7886
Fernlichter	COBO 05.100 DGM 7886
Abblendlichter	A (E) auf Hinterkotflügel
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	v l (E) s h 2a (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2+2 / I (E)
Rückstrahler	v s h
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1/ Blatt (bei Kabine od. Verdeck) ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 023 001

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	HUERLIMANN D 1 8 0		
Typenscheinnummer	CH	4395	26
Karosserie			
Plätze	total	1+2	vorn
Leergewicht	2910	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	25,23
Gesamtgewicht	---	Hubraum	4952

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- +) Reifenvarianten: V= 7.50 - 16 , 6 PR, 1490 kg(2,25 bar), 30 km/h, keine Spurveränderung.
 12.5 - 18 , 8 PR, 1620 kg(2,25 bar), 30 km/h, keine Spurveränderung.
 H= 13.6/12-36, 6 PR, 3230 kg(1,6 bar), 30 km/h, keine Spurveränderung.
 18.4/15-30, 6 PR, 4240 kg(1,1 bar), 30 km/h, keine Spurveränderung.
 16.9/14-34, 8 PR, 4760 kg(1,7 bar), 30 km/h, keine Spurveränderung.

- §) Eintrag im Fahrzeugausweis:
 - 1 Plombe an Vollgasanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung
 Wil, 30.1.75.

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	H U E R L I M A N N	D 1 8 0 (moteur D 130 g)	CH 4395 26

Constructeur	Hans Hürlimann, Traktoren- und Motorenwerke, 9500 Wil / SG		
Identification	"D 180" ou "D 180 S" (synchromatique) sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, à l'avant, latéralement sur le châssis		
N° du châssis	à droite, à l'avant, en haut sur le châssis		
Ident. du moteur	"D 310 g" à droite, en bas sur le bloc		
Importateur princ.	---		
Véhicule homologué	20989	Signes fixes dans code du type	D 180 ou D 180 S

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique, avec assistance hydraulique	Marque	HUERLIMANN
Transmission	mécanique; boîte complémentaire route/terrain	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	5x2 ou 6x2	Carburant	D
Frein de service	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR; sur demande avec assistance hydraulique (pompe hydraulique du dispositif de levage à 3 points)	Position	avant
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR; levier pour frein indépendant sur chaque roue	Refroidiss.	eau
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Nombre cylindr.	4
Ralentisseur	-	Alésage	111
Contrôle 2 circ.	-	Cylindrée	4952
		Puissance en CV	77 DIN
			à t/min
		Bruit	84,5 dB/A
			à t/min
		Silencieux	
		Mesure des gaz	Bacharach = 4
		Déparasitage	-

Carrosserie		Poids			
	tracteur avec sur demande cabine de sécurité ou	avant	arrière	total	
Nombre de portes	-	1060	1850	2910	
Indic. vit.	toit-abri	Charge utile			
Ceintures sécurité	-	Poids total	1060	1850	2910
Rétroviseur s. cabine:	de chaque côté	Garantie fabr.			4800
Attelage	AV + AR = broche	Dimens. pneus	7.50 - 18	16.9/14R30 AS	(Variantes +)
Cale	-	Ply / bar	6 / 3,1	6 / 1,3	voir
Antivol	-	Charge	1620	3800	remarques)
		pour V max	30	30	
Nombre de places	t 1 + 2 sièges sur les ailes	Garantie poids remorquable avec frein			
		Garantie poids remorquable sans frein			
Dimensions	D 180 D 180 S	Garantie poids de l'ensemble			
Longueur	3700 3670	Poids remorquable testé			
Empattements	2400 / 2310	Vitesse maximale selon le constructeur		25	km/h
Largeur	1900 1910	Vitesse maximale testée		25,5	km/h
Hauteur	1750 1800				
Voie	av ar				
Voies	av 1410 - 1500				
Porte à faux	lat. - -				
	av 410 460				
	ar 890 900				
Braquage	g 6900 d 6700				
Distance volant - vers l'avant du véhicule					

à 2050 t/min resp. 565/1025 t/min à la prise de force

Equipement

Feux de route COBO 05 100 DGM 7886
 Feux de croisement COBO 05 100 DGM 7886
 Feux de position A (E)
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)
 Catadioptres av | ar 2+2 / I (E)
 Feux de gabarit av | ar
 Feux complément.
 Eclairage plaque
 Essuie-glace cabine ou toit-abri = 1 balais avec/sans lave-glace
 Avertisseurs BOSCH 0 320 023 001

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Tracteur
 Marque et type HUERLMANN D 1 8 0
 Homologation N° CH 4395 26
 Carrosserie
 Places total 1+2 avant
 Poids à vide 2910 Carburant D
 Charge utile - CV-impôt 25,23
 Poids total - Cylindrée 4952

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

+) Variantes de pneus: AV = 7.50 - 16, 6 PR, 1490 (2,25), 30 km/h, voies inchangées.
 12.5 - 18, 8 PR 1620 (2,25), 30 " "
 AR = 13.6/12-36, 6 PR 3230 (1,6), 30 " "
 18.4/15-30, 6 PR 4240 (1,1), 30 " "
 16.9/14-34, 8 PR 4760 (1,7), 30 " "

§) A noter dans le permis de circulation:

- 1 plomb à la vis de butée de plein gaz.

Ch
 Lieu et date de l'homologation

Wil, 30.1.75

Homologation fédérale des types de véhicules